

# El Mañana

Año III Núm. 572 Redacción y Administración: Ronda Víctor Pruneda, 15 FRANQUEO CONCERTADO Teruel, lunes 17 noviembre de 1930



LA SEÑORA

## D.<sup>a</sup> Gregoria Garzón Borraz

VIUDA DE DON JERONIMO AZNAR

HA FALLECIDO EN ALCAÑIZ EL DIA 15 DE NOVIEMBRE DE 1930

A LOS 64 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Sus desconsolados hijos Pilar, Vicente, Severiano, Víctor y Guillermo; hermana Dolores; hijas políticas Patrocinio, Concepción y Pilar; hermana política Justa; sobrinos, primos y demás parientes, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones, por cuyo favor le quedarán agradecidos.

El prelado de la diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

### LOS LIBROS DE TEXTO

#### Pedagogía a vista de padre de familia

Y he penetrado en la librería. Me era preciso cargar con un libro de texto más. He comprado muchos en la vida. Tres de mis hijos terminaron ya sus carreras respectivas y aun cuando dos de ellos la cursaron en el mismo Centro, y sólo con un par de años de diferencia, raro fué el libro que pudo servir a ambos; cuando no el autor, había variado la edición. Una verdadera delicia.

La obra que he adquirido hoy, está compuesta de dos tomos. Ochocientas páginas de texto y veinticuatro pesetas de precio, capaces de embarullar, las primeras, la memoria regularmente organizada de cualquier joven de catorce años, y de desorganizar, las segundas, el bolsillo medianamente equilibrado de un pobre

de la clase media. Porque si multiplicamos veinticuatro pesetas por ocho o diez asignaturas—cuando no más—que se suelen *gastar* en cada curso, alcanzaremos una respetable cantidad que ha de salir de la asendereada y maltrecha caja doméstica, y unos cuantos millares de *gideers*? que vienen a tomar cobijo en el hogar de la familia en el que ciertamente harían papel más lucido que las *gideers*? las pesetejas. ¡¡Todo sea por el amor de Dios y por el mejoramiento de la raza. ¡¡Si; por el mejoramiento de la raza; porque he llegado a advertir que a medida que los ministros de Instrucción se preocupan de ensanchar los planes de enseñanza y los autores ponen su mayor empeño en dilatar diligentemente las materias objeto de sus libros, elevando a considerable cantidad el número de páginas de éstos, los estudiantes, como es aplastantemente lógico, van huyendo del estudio cada vez con más tenacidad, y esto sale ganando la salud de estos discretos jóvenes, pues, como he oído

recientemente da boca de uno de ellos, sería tal la porción de tiempo que habría de conceder al estudio diariamente, que perdería el cuerpo lo que en vano pretendiese ganar la inteligencia, sometida al extraordinario esfuerzo de intentar asimilarse tan exagerado número de ideas. Así que—terminaba irónico el precavido joven a que me refiero—la higiene y la pedagogía me aconsejan, en este caso, el paseo moderado alternando con alguna que otra diversión honesta y separarme de los libros,

#### ¡Ay Teodoro!

Véndeme un aparato «FELGAR» para que me quite el miedo y no me puedan robar...

#### ¡AY TEODORO!

Date prisa antes de que se cometa el robo, el mejor aparato, el único que evita los robos con palanquetas y llaves falsas es el «FELGAR». Sánchez. Pignatelli 38, Zaragoza, Casa Central. María Zayas, 5. Teléfono 36.667. Madrid.

que han de serme nocivos, limitando mi actuación de estudiante a aprender lo que buenamente pueda *pescar* en clase escuchando las explicaciones de los cate-dráticos.

Cualquier padre de familia transigiría de muy buen grado con que los libros de texto se ajustasen a una de las dos condiciones siguientes: que fueran caros, pero lo indispensablemente breves, o que los precios resultaran asequibles cualesquiera que fuesen las dimensiones de las obras. En el primer caso lo que perdiera el bolsillo iría ganando la cultura del alumno, que huye de los libros extensos como del demonio; en el segundo de esos casos, al embarullamiento que en la inteligencia y en la memoria de un muchacho suelen producir los textos de exageradas dimensiones si se pretende que lo estudie todo, o a la acción con que se le desmoraliza cuando se le hace aprender no más que insignificante parte de una larga asignatura, no se uniría la circunstancia agravante de sa-

En el Garage MORERA podrá V. ver el nuevo camión CHEVROLET DOS TONELADAS, con ruedas gemelas a un precio reducido.

carle al padre unos cuantos duros, encima de hacerle sufrir las consecuencias de una actuación pedagógicamente desdichada.

Hay muchos que encuentran extraordinariamente significativo que en una época caracterizada por el horror a los libros voluminosos, hasta tal punto que la novela, en busca de lectores, ha tenido necesidad de reducirse en cuanto a dimensiones a sus mínima expresión, los autores de libros de texto dan a estas obras proporciones cada vez más exageradas. ¿Scrá porque aquéllas han venido leyéndose casi sin comprarse y éstos han de ser comprados aunque no se lean?

F. MÉRIDES.

(De nuestra Redacción en Madrid)

CRONICA AGRICOLA

La unión de los agricultores

Castilla parece que ha despertado de su letargo en el sector agrícola. Se va dando cuenta perfecta de su misión, y forma el bloque enorme que le ha de hacer viva espléndidamente. El aislamiento de la gente del campo es el que ha traído este abandono a la agricultura y a los agricultores. La ciudad se ha olvidado del campo. Con políticos, sus periódicos, sus hombres de negocio, sus artistas, y sus banqueros, la ciudad se ha hecho la dueña de España, y ha prescindido absolutamente de todo lo que no llevaba el sello refinado que le es grato. Hasta la indumentaria le parecía un motivo más para formar la línea divisoria entre la ciudad y el campo.

Y el campo se ha visto en completo abandono, y el que trabaja en el campo ha tenido que conformarse con ser algo inferior a los demás españoles, o emigrar a la ciudad.

Maestros de escuela, sacerdotes y algún que otro ilustrado, era insuficientes para elevar el espíritu de los campesinos. Demasiado habían, sin medios ni elementos para ello, educar para que la conformidad reinase en ellos. Es lo único que han podido conseguir. Conformarlos con su negra existencia.

Pero las cosas no podían seguir siempre así. El periódico y la revista han llegado a la aldea. El maestro y el sacerdote de corte antiguo han sido renovados por nuevos hombres que llevan nuevo rumbo en la vida. Los acontecimientos políticos de todo el mundo —el periódico y la radio— han servido para instruir, sino universalmente, sí por lo menos para saber vivir llevando el ritmo de la ciudad.

Las clases obreras de las ciudades, han enseñado como con la unión han conseguido dignificarse, elevarse, vivir más cómodamente, ganar más jornales, disfrutar más de la vida...

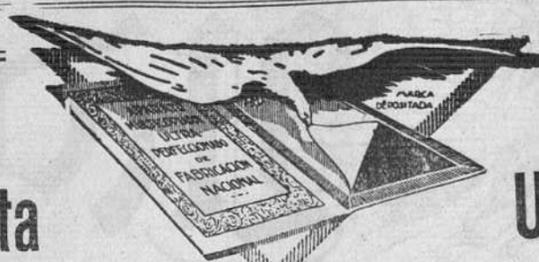
Todo esto ha ido llegando a la aldea. Y ha comenzado el desfile de gentes campesinas hacia la ciudad buscando el empleo seguro o el oficio remunerador.

Pero no era esa la solución. Había que resolverlo en la misma tierra, porque en ella está la riqueza de España y del que la trabaja. En la ciudad hay hambre, hay conflictos constantemente, hay demasiadas preocupaciones, hay una vida de lujo pero muy cara que no todos pueden sostener.

Y los que vinieron a la ciudad han vuelto sus ojos al campo, quedando indecisos si continuar mal lejos de su patria chica, o volver a seguir en la sima de la aldea...

El problema está en el campo y hay que darle solución allí. No hacen falta tantas cosas como los sociólogos dicen por embrollar las cosas. El campesino tiene de-

Multicopista



UNIVERSAL

el mejor y más económico aparato para reproducir toda clase de escritos, música, dibujos, etc.

hasta 200 copias, en una o varias tintas y con un sólo original

INDISPENSABLE EN TODAS LAS OFICINAS DE

- Fábricas. Almacenes. Ayuntamientos. Sociedades. Colegios. Parroquias. Regimientos. Etc., etc.

PARA REPRODUCIR CON CLARIDAD y PRECISION

- Circulares. Notas de precios. Catálogos. Comunicados. Avisos. Convocatorias. Volantes. Etc., etc.

PRECIOS DE LOS APARATOS COMPLETAMENTE EQUIPADOS

Table with 2 columns: description of the device and price in pesetas. Includes 'tipo popular', 'de una plancha', and 'de dos planchas'.

Todos los pedidos se sirven por correo certificado y con las instrucciones impresas para su sencillo manejo

Manufacturas «UNIVERSAL» A. Calvet Torrent BARCELONA Diputación 139.

NOTA: Sedesean Agentes o casas solvitas a quienes conceder la representación local, provincial o regional

masiado corazón para que le vayan con complicaciones grandes. Dos cosas nada más necesitan. Cultura, mucha cultura, y unión, mucha unión. Quizá esta última dependa también de la primera, y en ese caso sería una sola la que necesitaran: Cultura, mucha cultura.

Pero ya no existe con esa prodigalidad asombrosa de otros tiempos el campesino analfabeto. Casi todos leen, y no solamente leen, sino que piensan lo que leen para dar un sí o un no rotundo a las cosas. Hay ya algún criterio en ellos, y sobre todo un deseo grande de acertar. Esto le lleva a la unión y la unión les proporciona sin que se den cuenta una fuerza arrolladora que los va a hacer invencibles.

Castilla con su partido agrario inicia el movimiento de regeneración del campo. Los agricultores dirigidos por agricultores, por hijos de la región, por hombres que al corazón hay que añadir que valen como cualquier político de la ciudad, que pueden competir con todos los políticos de las ciudades, llegarán donde quieran, y cuando quieran.

El primer acto de la masa del campo, debe ser, negar el voto a los políticos y ofrecerlo a los que comparten como un labrador más, las fatigas, las preocupaciones y los trabajos en el campo.

JUAN DEL CAMPO.

(Prohibida la reproducción)

Suscripciones

para este diario las recibe en Madrid, las oficinas SAPIC, empresa anunciadora, Alcalá, 3, 1.º

Un mes de entrenamiento

El pasado octubre ha sido para los funcionarios públicos un mes de entrenamiento. Un mes de treinta y tres días, un mes trágico, un ensayo general con todo, o, mejor aún, sin muchas cosas, para el terrorífico mes de enero con sus cuarenta y tantos días de veinticuatro horas, que son muchos días y muchas horas cuando no se tiene dinero. A veces para sarcasmo el primero de febrero suele ser fiesta. Pero no adelantemos las cosas tristes, que harán llegar por sí solos, y atengámonos a la que, por fortuna ya pasó: a los treinta y tres días de octubre ya que los dos primeros de noviembre fueron fiesta, y treinta y uno trágico, como todos los años por no variar.

No hay calamidad que no caiga sobre el infeliz empleado. Hasta los meses se alargan para acibararle la existencia. ¡Cuántas infelices mujeres haciéndose los sexos agua para, en esos dos días de plus, poder sacar algo a la mesa para que coman su marido e hijos! ¿Cómo adquirir los alimentos necesarios para esos dos días sino han recibido el dinero que a ellos corresponde? Cuantas malas contestaciones en la tienda, cuantas caras coloradas, cuantas vergüenzas por un mísero kilo de garbanzos para poner el cocido... ¡Pobres esposas las de muchísimos empleados...! ¡Cuán dignas son de lástima! ¡Cuanto no pasan algunas para evitarle al marido la amargura de oírle decir: «hoy no se puede ir a la plaza»!

Y ¿hay derecho a esto? ¿No podía evitarse con suma facilidad?

¿Es que el Estado, patrono, debe retrasar a sus empleados dos días el abono de los haberes que tienen devengados? ¿Hay alguna ley que impida el adelantar el pago al último día de mes que vence, en vez de retrasarlo dos; y mes ha habido de tres? No lo creemos; y si existe debe modificarse porque es una ley mala y lo malo debe desaparecer. Decimos que no la conocemos porque en el mes de diciembre, como es sabido, por conveniencias del Estado para el cierre de cuentas y, de paso, para que los empleados se jueguen la paga a la lotería, se adelanta aquella diez o doce días.

Si esto, que causa tantos males, se puede hacer, ¿por qué no ha de poder ponerse en práctica lo otro, que tantos bienes causaría?

El gobierno debe pensar en ello y poner su buena voluntad en remediarlo ya que ello no implica carga alguna para el tesoro.

No crea el señor Berenguer que esta es otra de las pequeñas causas en que un gobernante no puede parar mientes. Por segunda vez, hemos de decir que estas pequeñas causas producen grandes efectos porque agrían los caracteres; y la acidez es mala consejera del hombre.

Ya que el gobierno, al parecer, piensa ocuparse de la situación en que se encuentran sus funcionarios, a causa de la desmedida codicia de los que compran un género a 0'20 el kilo y lo venden a dos pesetas, es de rogar que tenga en cuenta la circunstancia antes mencionada y que trate de remediarlo.

Un día, dos días de retraso en la percepción de los haberes, son un Gólgota para la inmensa mayoría de los empleados.

GUILLERMO DIAZ CANEJA.

Una buena maquina

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una máquina, denominada «La Zurcidora Mecánica» que es, sin duda, de gran utilidad. Este aparato, que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño, al cual, de un modo rápido y perfecto le es fácil dejar zurcido o remendado cualquier par de medias o ropa, aunque estén en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer funcionar a maquina por breves momentos y lo que parecía de arreglo imposible, se transforma en un zurcido perfecto. «La Zurcidora Mecánica», que se ha abierto rápidamente pasó en todos los mercados, puede considerarse de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica.

La Patent Weaver, Arístau, 226, Barcelona, remite «La Zurcidora Mecánica», libre de gastos, por el módico precio de diez pesetas por giro postal.

Pensad bien en las ventajas que este aparato, os puede proporcionar, y al escribir a la casa mencionada EL MANANA.

Nueva tienda de comestibles VINOS Y LICORES JOSE NARRO PLAZA BOLAMAR, 10.

Cotizaciones de Bolsa

Table of market quotations including 'Efectos públicos', 'Acciones', and 'Obligaciones' with various values and percentages.



# LA MUJER Y EL HOGAR



EL CUENTO DEL LUNES

## DOBLE SACRIFICIO

Pobre Magdalena. Su vida se deslizaba monótona y triste. Un año hacía que había perdido a su buena madre que había sido su confidente y única amiga y ni un solo día había llorado, y ante su constante recuerdo salía y ante sus labios esta dolorosa exclamación: ¡Pobre mamá, fuiste tan desdichada como hoy es tu hijo!

Cierto era en verdad. La desgraciada señora casó con un hombre que creyó trabajador y honrado. Empleado en una casa de Banca importante y percibiendo escaso sueldo llegó hacer «grandes economías» que fué multiplicando en pocos años.

En este tiempo conoció a la hija de uno de los empleados de mayor categoría de la Banca y tuvo un rasgo, quizá el único bueno de su vida, como fue enamorarse de ella a pesar de que no tenía bienes de fortuna y solicitarla en matrimonio.

Magdalena, que así se llamaba la muchacha puso algún reparo porque a penas conocía al pretendiente, pero tanto insistió el padre y tanto enaltecido sus excelentes cualidades, que al fin cedió la muchacha, y la boda se celebró en corto plazo.

¡Qué horrible disgusto destrozó su vida al enterarse de la procedencia de las «economías» de su marido!

Un día cuando hacía poco más de dos meses que se había casado llamarlo a la puerta, y al abrirla se encontró con un compañero y amigo de su padre aunque mucho más joven, a quien ella apreciaba mucho que demudado el semblante le preguntaba por su marido.

«Pero qué le ocurre—inquirió cariñoso?— ¿Sucede alguna desgracia? Sixto está en su despacho y puede verle en seguida. ¿Hay algún enfermo?»

La pobre María está grave, y no sé lo que va a ser de mí y de los niños.

Y no pudo hablar más. Magdalena, conmovida ante aquella pena, le prodigó palabras de consuelo y esperanza y lo introdujo seguidamente en la habitación donde trabajaba su marido, retirándose discretamente, pero, al fin mujer y curiosa, se detuvo ante la puerta y escuchó lo que Daniel solicitaba: He venido a verte decia este porque espero me sacarás de la angustiosa situación en que me encuentro. He agotado todos mis recursos y economías con la larga enfermedad de mi mujer, y hoy me encuentro sin pan para mis hijos y sin poder atenderla a ella por quien daría mi vida y recurro a ti para que me prestes 1.000 pesetas que yo te

devolveré pronto, pues trabajaré noche y día.

Sixto hizo un movimiento de sorpresa mientras contestaba: ¿Mil pesetas me pides? ¿Pero si no las tengo? Es imposible, no puedo dártelas.

Por Dios, —suplicó Daniel— ponle el tanto por ciento que quieras y dámelas, como a otros se las has dado, no me las niegues.

Sixto entonces abrió la caja de caudales, sacó las mil pesetas, escribió un recibo que leyó dos veces y por fin dijo: entérate, y si te conviene, firma. Daniel leyó mientras una palidez mortal cubría su rostro:

«A seis meses y al 100 por 100», repitió tartamudeando mientras estampaba su firma con torpe pulso. «¿Qué va a ser de mí y de los míos?» Y salió dando traspies cual si estuviera beodo.

Un ruido sordo como el de un cuerpo que se desploma se oyó tras de la puerta.

Sixto salió precipitadamente y encontró sin sentido en el suelo a su mujer que al volver en sí le dirigió los más amargos reproches.

«Con que me he casado con un usurero sin conciencia ni corazón? Sixto, te suplico por la memoria de tu madre que no cobres interés a Daniel, que es un crimen y Dios te castigará.

—¿Y quién eres tú replicó él airadamente para mezclarte en mis asuntos? ¿Ese es el agradecimiento que tienes al hombre que se casó contigo siendo tú una pobre? ¿Y a qué obedece ese interés y excesiva simpatía que tienes por Daniel y que ya hace tiempo vengo observando?»

Magdalena no replicó ante la ofensa y lloró silenciosamente su enorme desventura. Se consideró la más desgraciada de la tierra y ofreció a Dios su martirio.

Trascurrieron los meses y creció su pena. Su marido ya no se ocultaba como en un principio para realizar «sus negocios», y ella presencié muchas veces las más terribles escenas.

El Señor tuvo lástima de su desgracia y le dió una hija que constituyó desde entonces toda su alegría y consuelo.

Creció la niña, que heredó de la madre la bondad y la hermosura. Su educación fué esmerada porque el padre no escatimó en profesores; y pasados los años quedó a los 18 convertida Magdalena en una encantadora mujercita. A su padre lo respetaba y en su madre tenía puestos sus cariños, pues comprendía que era desgraciada a pesar de que jamás se confió a su hija.

Apenas salían de casa, y esto

cuando podían ejercer la caridad, lo que no sucedía frecuentemente, pues el dinero lo recibía la madre contada y escaso para el gasto de la casa y sólo a fuerza de privaciones, podían socorrer a los necesitados.

Por entonces se dió cuenta Magdalena de que el ayudante de su padre, a quien éste quería por reunir «sus mismas condiciones», la asediaba constantemente con la mirada.

Magdalena estaba disgustada, pues le repugnaba aquel hombre, y ya le iba a comunicar a su padre las impertinencias de que era objeto, cuando se presentó éste y que petrificada le oírle decir que Luciano era un muchacho de las más excelentes cualidades, que había solicitado su mano y que él había accedido gustoso.

Magdalena palideció, y quedó muda de espanto, mientras la madre le contestó que jamás consentiría aquél enlace que sería la desgracia de su hija.

De nada valieron llantos y súplicas ante aquel hombre de corazón endurecido y la madre agotada por los sufrimientos enfermó y murió poco tiempo después.

Sola y huérfana, la pobre niña, sin amparo de nadie y ante los «mimos» y cariñosas insistencias de su padre para que aceptase a Luciano, ofreció al Señor su sacrificio, como desquite de la enorme cuenta que su padre tenía ante El, cediendo a sus instancias.

El matrimonio se celebró una mañana fría y lluviosa. Magdalena se encontraba febril, y sus hermosos ojos estaban apagados; no lloraba porque ya no tenía lágrimas. Con los labios secos pronunció el sí que la ligaba a aquel hombre vil que había insistido en llevarla al Altar sabiendo que ella no lo quería como momentos antes se lo había dicho. ¿Pero qué le importaba a él más que su dote?

Poco tiempo después de efectuado el enlace sufrió el padre de Magdalena un ataque que lo dejó idiotizado.

Luciano se hizo cargo en absoluto del negocio, y empezó una vida de completo libertinaje. La mayoría de las noches las pasaba fuera de su casa, y Magdalena sufrió en silencio toda clase de humillaciones.

El padre no se daba cuenta de nada, y la fortuna que a costa de tantas lágrimas había adquirido se desmoronó en corto tiempo.

Un triste día en que Magdalena estaba arrodillada ante el padre que se moría, se presentó su marido descompuesto diciéndole que tenían que abandonar la casa, pues «los malos» negocios los habían arruinado y la casa no les pertenecía.

Magdalena lo miró como si na-

### Siluetas femeninas

(De nuestra Redacción en Madrid)

## DOÑA CATALINA CORONADO

Dicen que tienes trece primaveras  
Y eres portento de hermosura ya  
y que en tus grandes ojos reverbera  
La lumbre de los astros inmortal.

Juro a tus plantas que insensato he sido,  
de placer en placer corriendo en pos,  
cuando en el mismo valle hemos nacido  
niña gentil, para adorarnos dos.

ESPRONCEDA.

En los anales literarios del antiguo Liceo de Madrid, es memorable la velada celebrada en honor de doña Carolina Coronado, joven poetisa a quien el inmortal don José Zorrilla ofreció en nombre de la institución literaria, una corona de laurel proclamándose por unanimidad gloria de las letras patrias.

Era esta joven festejada, agraciada de rostro y de modelos distinguidos, oriunda de Badajoz, nacida en Almendralejo el año 1823 y descendiente de una noble familia que había ocupado en la corte elevados cargos políticos, sufriendo después las alternativas y rigores que padecía la España social de aquellos tiempos.

Antes de cumplir los nueve años, Carolina Coronado en letra balbuciente y desigual escribía poesías delicadas y extrañas, llenas de sentimiento y melodía y la primera muestra de su ingenio fué los versos que llorando com puso a la muerte de un pajarillo

da entendiera mientras murmuraba: ¿No ves (que mi padre se muere?

Don Sixto abrió en aquel momento los ojos, y fijando la vidriada vista en su hija murmuró imperceptiblemente: «Perdóname hija mía para que me perdone Dios».

Abrió Magdalena los ojos, y se encontró en un lugar desconocido. Una Herminita de blanca tocas estaba a su lado y le preguntaba cariñoso cómo se encontraba:

—Muy mal... ¿pero donde estoy?—preguntó.

En la casa de Dios que no abaudona a nadie y que la curará muy pronto.

Ardientes lágrimas salieron de sus ojos, y entonces recordó cómo la habían echado de su casa estando muy mala, y que se hallaba en un Hospital.

Se sentía morir y dirigió al Señor una muda plegaria por los autores de su enorme desventura. «Sálvalos, Dios mío, y muero aquí gustosa, pues así deben morir según tus justos juicios los que han sido verdugos de la desgracia de sus prójimos necesitados.

CELINDA.

y como no sabía escribir con perfección, uno de sus hermanos trasladaba el papel aquellas rimas que brotaban de su alma.

Al decir de un escritor, nació poetisa, y en 1843, su nombre había aparecido varias veces en periódicos de España, Cuba y Estados Unidos y aunque vivía en el dulce retiro de su provincia, a los veinte años el eco de su fama y el valer de sus escritos había recorrido los más importantes parrillos, reuniones y círculos literarios, alabándose en todos los lugares su raso ingenio poético.

La obra compuesta «A una Palma» y publicada en un periódico de la Corte fué elegida públicamente y Donoso Cortés, crítico de gran ingenio y el inmortal Espronceda, ensalzaron en prosa y en verso respectivamente la obra ya tan importante de la escritora extremeña, siendo sobre todo los versos con que Espronceda la saludaba, el puntal más valioso que sirvió a la Coronado para su consagración como figura principal en el vasto campo de las letras.

Si hemos de dar crédito a don Juan de Valera, amigo y admirador de doña Carolina, vino ésta a Madrid por primera vez el año 1846 recibiendo a poco la corona de oro y laurel que le ofreció la mas alto representación cultural de España en aquella época.

Triunfó con ello la Coronado pues sus poemas admirables llenos de sentimiento y poesía y engarzados en los mas ricos joyeles de nuestro léxico sus argumentos, triunfó por ello y según Teresa de Escoriza triunfó así mismo por la pureza de su rostro, por la perfección de las líneas de su cuerpo y aun tiempo mismo por los frutos de su intelecto múltiples y magaos, pues no satisfecha con la orientación lírica escribió también para el teatro obras dramáticas de altos valores emotivos como «Don Alfonso IV», «Petarca», «El Divino Figueroa», «El Cuadro de la Esperanza», y novelas tan celebradas como «Paquita», «La luz del Tajo», «Jarilla» y «Sigea».

Prendóse de la joven poetisa don Justo Horacio Perry, secretario de la Legión de los Estados Unidos, logrando el diplomático interesar el corazón de la Coronado de tal modo, que a poco tiempo de conocerse celebróse el matri-

# Información de España y del Extranjero

## La huelga revolucionaria de Madrid ha sido un fracaso completo

**La masa de trabajadores ha sido ajena a los alborotos de estos días  
Los revolucionarios fracasaron en su tentativa de dejar a Madrid sin luz  
El pueblo ha reaccionado enérgicamente, y el jefe del Gobierno se muestra satisfecho  
Por solidaridad se ha declarado en Barcelona, según noticias particulares, el paro general, y, en parte, la huelga de los ferroviarios de Madrid, Zaragoza y Alicante  
En provincias la vida se desenvuelve con absoluta normalidad  
La libra se ha cotizado hoy a 42'55 y a 42'65**

### DE LA HUELGA GENERAL

Madrid, 17.—A pesar de lo que se decía de que no se publicaría ningún periódico de Madrid se editaron «La Epoca», «El Siglo Futuro», «La Gaceta», «El Debate» y «ABC».

Estos dos últimos periódicos eran arrebatados de las manos de los vendedores, habiendo tenido que hacerse grandes tiradas.

Se dió el caso que «El Debate» era voceado por jóvenes distinguidos.

### LA BOLSA

Madrid, 17.—Según la nota facilitada por el Centro de Contratación hoy se ha operado en los cambios con la siguiente cotización:

Libras, mínimo, 42'55; máximo, 42'65.

Francos, mínimo, 34'40; máximo, 34'50.

Dólares, mínimo, 8'67; máximo, 8'68.

### LA OPINION

Madrid, 17.—La opinión gene

ral de Madrid se ha mostrado contraria a los huelguistas, porque cree que no son tales procedimientos para formular una protesta de índole particular el irrogar tan grandes perjuicios, a todos, incluso a los mismos obreros.

Bien es verdad que la masa obrera se ha portado correctamente y aun algunos de sus directivos han adoptado acuerdos a última hora dejando en libertad de acción a los trabajadores pertenecientes a los oficios de servicio público.

La masa obrera es ajena a estos manejos de escándalo y alboroto, promovidos por elementos extraños amigos del desorden y de la perturbación.

Estos son, principalmente, los comentarios que se vienen haciendo en todas las partes y por diversidad de gentes.

### LA HUELGA

Madrid, 17.—La huelga comenzó a la hora anunciada, pero los establecimientos de comestibles, carnicerías, panaderías, tiendas de verduras estuvieron abiertas hasta cerca de mediodía despaachando sus dueños y sus familiares.

También por la tarde abrieron algunos ratos.

Por lo que puede decirse que la población, sin que se hubiera recurrido a otros medios, habría estado abastecida.

La circulación, excepto los taxis y coche de alquiler, fué normal pues funcionaron el metro y los tranvías y numerosísimo autos particulares.

Por la tarde estuvieron abiertos muchos cafés, cervcerías y bases, así como algunos teatros, sin que ocurriera nada anormal.

A los estudiantes de Medicina, que querían solidarizarse con los huelguistas y pretendieron reunirse en la Universidad, fueron arrojados de la casa sin que hubiera que lamentar ninguna contratiempo y sin que la fuerza tomara fuertes medidas.

En la Casa del Pueblo se reunieron las directivas discutiendo si se prorrogaba la huelga, acordándose lo ya manifestado, que esta durase hasta la hora fijada.

La huelga se desarrolla normalmente y perdiendo ya todo interés respectiva.

### FRENTE A LAS TENTATIVAS REVOLUCIONARIAS

Madrid, 17.—El ministro de la Gobernación ha recibido la siguiente comunicación de la Cámara de comercio:

—La Cámara de Comercio ha dirigido esta tarde la siguiente comunicación al ministro de la Gobernación:

«La Cámara Oficial de Comercio de Madrid lamenta extraordinariamente las causas que han dado lugar a la huelga general que en el día de hoy se está produciendo, y una vez más ha de exponer al Gobierno que las clases que representa están al lado del poder público para el mantenimiento del orden y de la normalidad.

En la huelga de hoy, provocada al parecer por una minoría de obreros que ha arrastrado a los demás, es justo destacar la actitud sensata observada por la dependencia mercantil, que más que por su deseo, por la fuerza coactiva de algún obrero, ha dejado el servicio.

No es éste el momento de exponer quejas ni hacer reclamaciones al Gobierno respecto al deber del mismo [de garantizar la libertad del trabajo, y si sólo ofrecerse incondicionalmente esta Corporación para procurar apaciguar los ánimos y que se vuelva rápidamente a una normalidad que sinceramente desea todo el comercio de Madrid.

### PARA ABASTECER DE PAN

Madrid, 17.—Se han celebrado varias conferencias entre el alcalde interino y el gobernador civil para tratar del abastecimiento del pan, para el que se tropezaba con grandes dificultades, ya que esta vez los obreros libres y los tahoneros, que estaban dispuestos a trabajar, han desistido de ello por falta de protección.

Tan es así, que a las once de la noche, hora de entrada al trabajo se presentaron en sus respectivas tahonas los citados obreros libres pero al comprobar al total ausencia de fuerzas de orden público, se han retirado, abandonando las tareas.

Desde luego el director de Seguridad se negó a facilitar fuerza

alegando que carecía de número suficiente de funcionarios.

De los pueblos se han recibido ofrecimientos; pero no llegan ni con mucho a cubrir la décima parte del abastecimiento de Madrid, que necesita más de 200.000 kilos diarios.

### NO VAN A LA HUELGA

Madrid, 17.—Elementos de la Casa del Pueblo, o de algún Sindicato, ha pretendido que el personal de la Telefónica y el del servicio de limpieza secundaran también la huelga, lo que no consiguieron, cumpliendo estos con su deber.

También a algunos ferroviarios del Mediodía, pero de estos solo holgaron los que no son afectos a tracción y movimiento y oficinas permanentes, y en poco número.

### EL ABASTECIMIENTO

Madrid, 17.—El abastecimiento en Madrid, de los artículos de primera necesidad, ha sobrepasado a los cálculos de las autoridades.

En el matadero se han sacrificado las siguientes reses:

1.000, corderos; 500 cerdos; 500, terneras y 400 vacas.

La repartición se hizo sin ninguna dificultad a los distintos establecimientos.

La Intervención militar repartió unos 130.000 kilos de pan, ya fabricados por ella, ya por otros particulares y lo traído de los pueblos y capitales cercanas a la Corte.

De 175 panaderías que existen en Madrid, trabajaron un centenar produciendo unos 120.000 kilos.

De Guadalajara, Avila y Segovia se trajeron a Madrid unos 30.000 kilos.

Y lo fabricado por Intendencia pasan de los 60.000.

De los pueblos cercanos y las huertas madrileñas se trajeron verduras y hortalizas en gran escala, abasteciéndose los mercados que estuvieron abiertos sin que ocurriera más que algún pequeño incidente.

También quedaron abastecidos tiendas y almacenes.

Los cafés estuvieron abiertos, entrándose en muchos de ellos por las puertas accesorias. Se vieron muy concurridos.

(Continuación de la 3.ª plana)

monio con toda la suntuosidad que requerían los destacados personajes.

Fué el nuevo hogar formado, semillero de aventuras y felicidades instalándose con toda riqueza en un hotel de la calle de Lagasta que se convirtió bien pronto en el centro más concurrido de la vida literaria madrileña, y aquel santuario de amor y de paz, donde se debatían las más arduas cuestiones literarias científicas y filosóficas sirvió también de asilo a políticos en peligro al fracasar la revolución del 66.

En los años de estancia en la corte fueron los más venturosos y brillantes vividos por doña Carolina Coronado y al dejar las tierras españolas para seguir a su esposo en su carrera diplomática compuso maravillosos poemas en los que laten el más encendido amor patriótico en entonaciones de plegaria.

Volvió a Madrid el año 1874 y al poco tiempo murió el señor de Perry y una de las hijas habidas en el matrimonio, siendo el dolor de la insigne mujer tan agudo y sincero que renunció desde aquel instante a toda vanidad mundana marchándose a llorar su desconsuelo, a su querida finca de Mitra próxima a Lisboa acompañada de su hija Matilde.

En aquella mansión señorial, melancólico retiro, llevó embalsamado el cadáver de su esposo encerrado en un rico féretro, lo dispuso en el centro de la grandiosa capilla del palacio de sus mayores, viviendo sus tristes años de su viudez consagrada a la caridad y a la virtud, brotando del fondo de su alma apesadumbrada y tristísima, los mas bellos

y delicados pensamientos en los que latía siempre un dolor mas que humano, siendo sus madrigales arpegios musicales perfumados de plegaria y de invocación llamando en queja amorosa al amado ausente que escucharía próximo en espíritu, lejano en materia, sus cantatas de amor.

Notables entre sus poesías son las tituladas «El amor de mis amores», «Tú eres el miedo», «Sé va mi sombra pero yo me quedo», «La rosa blanca» y otras muchas. Compuso también profundos estudios literarios entre los que sobresalen «Safo y Santa Teresa», «Quevedo y Lord Byron», libros de viaje como «Un paseo desde el Tajo al Rin», etc. En 1874 varias de sus poesías fueron publicadas con un prólogo de don Eugenio Hartzbusch.

Al presentir su muerte, acaecida el 15 de enero de 1911, doña María Carolina Coronado vertió en esperanzas y anhelos puros y castísimos todas las ansias de su alma en la magna promesa de su religión, tegiendo las armonías de sus poemas líricos con frutos de su fe, de sus creencias y de su misticismo como si augurase la reunión con el amado de su alma en la región de los puros espíritus y el himno cósmico y natural de las bellas cosas que la rodeaban, se fundía en estrecho abrazo con el madrigal cordial que buscaba al ausente por el camino con estrofas de evocación.

Todos los acordes de su corazón, todas las inquietudes de su alma encontraron fácil expresión en palabras rimadas en versos delicados y eternos impregnados del mas incomprensible y espiritual de los amores.

Prohibida la reproducción.

**CARRERAS Y SUSTOS...  
PERO NADA MAS**

Madrid, 17. — Madrid, por la afluencia de personal en el centro, era una cosa extraordinaria en las horas de la tarde y del anochecer. Los paseos estuvieron también muy animados.

En las calles extremas la circulación de transeúntes no era tanta por temor a que pasara algo.

Unos coches fueron parados por un grupo de mujeres, y al intervenir los guardias de Seguridad, alborotando y gritando huyeron lo que dió motivo a algunas carreras y los consiguientes sustos.

A un chófer que no quiso atender a otro grupo de muchachos, éstos le dieron una paliza no pasando la cosa a mayores por la intervención de los guardias.

**FRACASO DE LA  
HUELGA**

Madrid, 17. — La opinión general, así como la de las autoridades, es que ha resultado un fracaso la huelga, más que por los obreros, por los elementos revolucionarios que en ella quisieron tomar parte.

El espíritu público, aun dentro del temor que estos conflictos suponen, se ha mantenido sereno.

**DETENCION DE PRO-  
MOTORES**

Madrid, 17. — Por las autoridades han sido detenidos algunos ferroviarios que intentaron llevar a la huelga a sus compañeros en solidaridad con los otros trabajadores.

**BERENGUER SATIS-  
FECHO**

Madrid, 17. — El jefe del Gobierno se halla satisfecho de la forma en que se ha desarrollado la huelga, pues la ciudad, además de hallarse ampliamente abastecida de los artículos de primera necesidad, ha tenido luz, agua, gas, circulación y espectáculos sin que hubiera necesidad de emplear otra clase de medidas que las adoptadas.

El Gobierno también comparte la opinión del conde de Xúen, quien ha recibido felicitaciones por lo anteriormente expuesto y porque ha sabido mantener el orden sin hacer alarde de fuerzas.

**LOS SERVICIOS**

Madrid, 17. — Los servicios de abastecimiento de los pueblos han sido protegidos por fuerzas del Ejército y los de la capital por fuerzas de Intendencia y de Seguridad.

**LAS TABERNAS**

Madrid, 17. — Las tabernas fueron cerradas por orden gubernativa, ya que habían sido excluidas por los huelguistas, pero a determinadas horas se les permitió que vendieran con los cierres echados.

**MUERTO POR UNA  
CAMIONETA**

Madrid, 17. — En la calle de Goya, una camioneta atropelló y mató a un individuo que no ha podido identificarse.

**MINISTROS REUNIDOS**

Madrid, 17. — En el ministerio

de la Gobernación estuvieron reunidos con el general Marzo, el ministro de Economía, el gobernador y el alcalde accidental, trabajando constantemente para garantizar el abastecimiento.

En la Gobernación se nos facilitaron las notas de suministro de carne y pan a que en informaciones anteriores hemos hecho referencia.

**EN GOBERNACION  
LA HUELGA EN BARCELONA  
Y EN LA COMPAÑIA  
DE M. Z. A.**

**TRANQUILIDAD EN  
PROVINCIAS**

Madrid, 17. — Los periodistas fueron a Gobernación a entrevistarse con el general Marzo para que les diese información sobre los asuntos de actualidad.

El ministro envió al subsecretario diciendo a los *reporters* que no tenía noticias que comunicables.

Un periodista dijo que por informes particulares se sabía que en Barcelona se había planteado el paro general por solidaridad con sus compañeros de Madrid, preguntándole si era cierto.

Contestó que creía que sí, pero no podía asegurarlo.

El mismo redactor le preguntó que si también los ferroviarios se habían negado a ir al trabajo, a lo que contestó que, en efecto, algo había de ello, pues el personal de talleres de la Compañía de M. Z. A. habíase solidarizado con los huelguistas, hoy, porque ayer fué domingo. Claro que en este paro no entraba el personal de movimiento.

De provincias, añadió, se tenían noticias de que reinaba tranquilidad.

De provincias, añadió, se tenían noticias de que reinaba tranquilidad.

**MITIN DE AFIRMACION  
MONARQUICA**

Sevilla, 17. — En el frontón se celebró ayer el anunciado mitin de afirmación monárquica, asistiendo una enorme concurrencia.

Tomaron parte los siguientes oradores:

Señores Llanes, marqués de Taconera, Caruajal, Lequerica, Royo Villanova, Canals, Goicoechea y La Cierva.

Este se hallaba un poco afónico.

Todos se expresaron en términos fervorosos por el mantenimiento de la Monarquía.

No hubo incidentes.

**TOROS**

Barcelona, 17. — El ganado cumplió.

Carnicerito y Contreras no pasaron de regulares.

Ortega, quead superior, cortando dos orejas y siendo constantemente ovacionado.

Valencia (Venezuela), 17. — Sananes, sufrió una grave cogida en el quinto toro.

Niño de la Palma estuvo colosal, escuchando ovaciones y cortando orejas.

Méjico, 17. — Heriberto García, bien. Balderas, cumplió.

Saturio Turón, colosal, conquistando orejas y aplausos. Salió en hombros.

**VD. PUEDE SUFRIR  
HERNIA**

La HERNIA es una grave dolencia que hiere tarde o temprano y sin distinción a la mayoría de hombres, mujeres y niños de toda edad. Muchas veces el HERNIADO experimenta una ligera molestia, sin poder definir la causa. HE AQUÍ EL PELIGRO DE LA HERNIA, siempre curable en su principio, toma, descuidada o mal descuidada, proporciones extraordinarias y, amargando la vida del HERNIADO, su mal acaba por obedecerle exponiéndole continuamente a la ESTRANGULACIÓN HERNIARIA, accidente que, con frecuencia, produce la muerte precedida por HORRIBLES DOLORES. EL HERNIADO puede sufrir o no a consecuencia de su HERNIA y, a veces, hasta sólo padecer con motivo de las variaciones del tiempo; pero la HERNIA sigue inevitablemente, con rapidez, o lentitud, su temible evolución, llegando hasta imposibilitar la vida normal del HERNIADO y terminando casi siempre, por trastornar su hogar.

Infinidad de HERNIADOS han encontrado su BIENESTAR y la RECUPERACION DE SU SALUD con los eficaces APARATOS del MÉTODO C. A. BOER, cuyas cartas de agradecimiento, como las que siguen, pueden leerse con frecuencia en la prensa.

ADEMUZ, 27 de octubre de 1930 señor D. C. A. BOER, ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy señor mío: Gracias a Dios y a la EXCENCIA DE LO; APARATOS C. A. BOER, me hallo perfectamente bien de la doble hernia que ponía mi vida en peligro. Muy agradecido por ello, recomiendo su eficaz Método, y deseándole muchos años de vida, me reitero de V. ss. y capellán Blas Mañes, párroco de ADEMUZ (Valencia).

BURBAGUENA, a 28 de septiembre de 1930. Señor D. C. A. BOER, Ortopédico, BARCELONA. Muy señor mío: He de manifestarle mi agradecimiento, pues estaba sufriendo desde mucho tiempo de dos hernias, casi decidido a operarme; aconsejado por mi médico, usé sus aparatos, encontrando alivio inmediato a pesar de mi dura labor del campo, y en menos de un año, gracias a la excelencia de su METODO C. A. BOER, me encuentro completamente curado, resultado que gustoso comunico a todos mis amigos. Su agradecido s. s. Florencio Esteban Martín, en FURBAGUENA (Teruel).

**HERNIADOS Y TODAS LAS PERSONAS** que quieran evitar las molestias y las graves consecuencias de las HERNIAS o las complicaciones del DESCENSO DE LA MATRIZ VIENTRE CAÍDO, obesidad, VISITEN CON TODA CONFIANZA al eminentísimo ortopédico señor C. A. BOER en

- Zaragoza, viernes 28 noviembre Hotel Europa
- TERUEL, sábado 29 noviembre, ARAGÓN HOTEL
- Segorbe, domingo 30 noviembre Hotel Aragón
- Castellón, lunes 1.º diciembre, Hotel Suizo
- Tortosa, martes 2 diciembre, Hotel Siboni
- Valencia, miércoles 3 diciembre Hotel Inglés
- C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo 60 BARCELONA

**DE MADRID**

**Telegramas oficiales**

En este Gobierno civil se nos han facilitado los siguientes telegramas de ayer y hoy que el ministro de la Gobernación ha remitido respecto a la huelga:

Día 16. — «Como protesta a lo sucedido ayer con motivo de los obreros sepultados a consecuencia del hundimiento de una casa en construcción en esta Corte se declaró ayer la huelga general que durará hasta las diez y siete de hoy y hasta la misma hora de mañana lunes por lo que se refiere al ramo de edificación.

El día ha transcurrido completamente tranquilo y lo comunico a V. E. en vista de que se transmiten noticias contrarias en absoluto a la verdad que es la que dejo dicha.»

Día 17. — «La huelga que comunique a V. E. por telegrama ha continuado en el día de hoy pacífica y tranquilamente. Se ha hecho vida normal, salvo

que no han circulado taxis ni tranvías, pero sí el Metropolitano.

No ha habido ninguna colisión entre huelguistas y la fuerza pública.

Los abastecimientos han sido completos.»

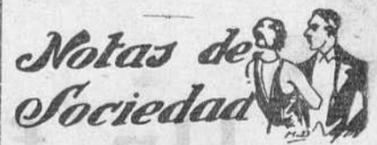
**Ayuntamiento**

Esta mañana, bajo la presidencia del señor alcalde, se han reunido una representación del Instituto de Higiene y propietarios de terrenos allende el Viaducto juntamente con los arquitectos municipal y provincial al objeto de cambiar impresiones sobre la edificación del nuevo Instituto.

En breve se procederá a dar la línea para el replanteo y principiarán las obras.

Se cita a la Junta municipal del Censo para celebrar sesión el día 19 del actual, a las doce, al objeto de nombrar las comisiones y designar las secciones.

SE NECESITA AMA para criar en casa de los padres. Razón en esta Administración.



En el correo de Valencia regresó anoche don Ricardo Atrián, de Teledinámica Turolense.

— Marchó a Madrid el magistrado don José Castelló.

— Para la Corte salió el presidente del Colegio oficial de Médicos don Vicente Irazo.

— En Calatayud fué pedida la mano de la bella señorita Carmen Montón para el director de la sucursal del Banco Zaragozano en Teruel don Manuel Campos.

Enhorabuena. La boda se celebrará en diciembre.

— Salió para Málaga, donde va destinado, nuestro amigo el jefe de Pósitos don Eduardo Moreno, a quien reiteramos, con nuestra despedida, los afectos expresados en distintas ocasiones.

— De viaje profesional regresó el sábado el abogado don José María Rivera.

— En San Andrés, contrajeron enlace matrimonial la bella joven Adela Adalid Monleón y don Juan Lafuente Belmonte, actuando de padrinos la hermosa joven Pilar Andrés Izquierdo y don Ramón Andrés.

Bendijo la unió el virtuoso sacerdote don Antonio Alamán.

Terminada la ceremonia religiosa, la concurrencia fué obsequiada con un *lunch* en el café Comercial.

Los novios, a los que deseamos eterna luna de miel, salieron en viaje de bodas para Zaragoza.

— Del *Heraldo de Castellón* reproducimos el sábado la noticia de haber fallecido en Cella el hermano de don Eugenio Torres, médico municipal de Castellón.

Por fortuna la noticia no es cierta y de todo corazón lo celebramos.

El enfermo don Manuel Torres, hermano de don Eugenio y político de don Máximo Lario, va venciendo, gracias a Dios, su dolencia, y hoy, dentro de su estado se halla algo mejor.

Hacemos votos por que su restablecimiento sea total.

— Con motivo de hallarse gravemente enferma su señora madre doña María Díaz, salió para Jaén, donde aquélla reside, el profesor de la Escuela Normal de Maestros de Teruel don Federico Zúñon.

Mucho celebraremos la mejoría de la anciana enferma.

— Saludamos al señor cura párroco de Valdecebro don Evaristo Alegre.

SE NECESITA MUCHACHA formal para casa poca familia, sabiendo guisar bien; 9 duros salario.

Razón. Zaragoza: Plaza Aragón, 6.2.º.

**Temperatura**

Datos recogidos en la Estación Meteorológica de esta capital: Máxima de ayer, 21.8 grados. Mínima de hoy, -1.8. Viento reinante, N. Presión atmosférica, 690.7. Recorrido del viento, 0 kilómetros.

TEMAS NACIONALES

# Un ferrocarril de gran importancia para España

Los momentos actuales se caracterizan sobre el interés que demuestran las naciones en procurarse comunicaciones rápidas con sus colonias. Primeramente el automóvil, luego el avión acortaron las distancias, pero siempre se juzgó el ferrocarril como el más cómodo y seguro medio de comunicación internacional.

España se encuentra en una posición inmejorable, pero gráficamente considerada, con respecto a este asunto; siempre será el más rápido camino para las comunicaciones con África con un túnel bajo el Estrecho. África es país rico en materia prima y puede redimir a Europa del yugo económico norteamericano. España tiene que intensificar su red ferroviaria y buscar las zonas de comunicación más cortas y favorables a nuestra producción, economía y estrategia.

### El ferrocarril que se proyecta...

Sería un error juzgar solamente el ferrocarril «La Roda-Cuenca, Calatayud Tarazona» como de interés primordial para una o varias regiones, ya que además encierra un valor intrínseco nacional y un valor moral incalculable, ya que puede ser uno de los nudos ferroviarios más importantes que unan África-España-Europa.

En el Sur de nuestra patria existe un filón de oro para España: Algeciras, que unida directamente por el ferrocarril La Roda-Tarazona el resto de Europa por Port-Bou e Irún, puede ser la base para la independencia total de la nación y un factor

de riqueza grandioso al conseguir el fin soñado: el directo Algeciras-Port-Bou, o Algeciras-Irún. Y para mayor abundamiento de la bondad de este ferrocarril podemos comparar las líneas de tránsito por España, en combinación con las líneas del Continente europeo, y de ese modo tendremos por ejemplo:

Algeciras-Irún, por Córdoba y Valladolid, 1.384 kilómetros; Algeciras-Canfrant por Baeza-Albacete-La Roda-Cuenca-Calatayud-Tarazona 1.224 kilómetros; Algeciras-Port-Bou, por Baeza-Albacete-Calatayud-Zaragoza-Barcelona 1.545 kilómetros; o lo que es igual, siempre el ferrocarril que estudiamos será el paso obligado desde África al resto de Europa y el tránsito más breve, el de Algeciras a Canfrant, que conduce a Pau y a las demás poblaciones francesas y europeas. Es importantísimo por tanto llevar a la práctica la construcción de este ferrocarril La Roda-Cuenca-Calatayud-Tarazona.

### Detalles técnicos

Dos eran los proyectos que tenía en estudio el disuelto consejo superior ferroviario; y los dos eran ferrocarriles de interés re-

## Venta de máquinas fotográficas

en buen uso, procedentes de cambios, a mitad de precio, pudiendo resultar gratuitas por medio de combinación que se explicará en el Establecimiento de Benjamín Blasco. Se garantiza el buen funcionamiento.

gional: El de La Roda a Cuenca y el de Calatayud a Tarazona; y de esos dos proyectos surgió la unificación del magno proyecto que estudiamos. Este ferrocarril proyectado sube por la cuenca del Júcar, hasta llegar a Cuenca; pasa por la Serranía de Cuenca y las villas de Priego y Beteta hasta la Cuenca del Tajo, río que atraviesa por uno de los embalses que entran en el plan general de repoblación del mismo río continúa atravesando las cuencas de los afluyentes del Tajo; Cabrillas y Osallo hasta Molina de Aragón después de atravesar el Monasterio de piedra y llegar al nudo ferroviario

## El Mañana

PERIÓDICO DIARIO

Ronda de Víctor Pruneda, 15  
Teléfono, 79.

Único diario de la provincia  
TERUEL

de Calatayud. La región surcada, aun desprovista de todo rasporte, acusa su fuerte personalidad a través de las facultades que la incomunicación va poniendo en su camino y presenta un filón inagotable de riquezas forestales y primarias, a parte de las importantes cosechas de cereales que se suceden con frecuencia. Es por lo tanto digno de hacerse resaltar la existencia de esta riqueza agrícola así como ganadera, y un gran vivero de futuras industrias, y el defectuoso desarrollo de las mismas, debido a la falta de comunicaciones, que, con la implantación del ferrocarril La Roda a Tarazona adquirirán un auge importantísimo haciendo además rentable la exportación del ferrocarril proyectado.

Basta considerar también, las 600.000 hectáreas de terreno forestal en Cuenca y la de la serranía de Molina de Aragón, La Mancha y Albacete, cuya explotación en gran parte se encuentra inerte, para probar la certeza de nuestras asederaciones en pro de la construcción.

Entre la Roda y Tarazona tendría el ferrocarril una longitud de 416 kilómetros, siendo su presupuesto de construcción de 256 millones de pesetas; proyectándose desde luego totalmente electrificado y con el tercer carril, a fin de obtener, por la primera consideración, las ventajas posibles en su construcción, toda vez que con el sistema de electrificación son posibles mayores pendientes determinando

## ANUNCIO

Informes Comerciales y Personales España y Extranjero con Reserva.—Certificados de Penales al día, 3 pesetas.—Comisiones generales.—Cumplimiento de exhortos.—Compra-Venta de Fincas.—Hipotecas.—Casa fundada en 1908.—Director: Antonio Ordóñez.—Agente Colegiado.

un ahorro importante de kilómetros; y en cuanto al tercer carril, salta a la vista la importancia porque siempre tendría la comunicación directa con el resto de España y del extranjero, máximo con el allanamiento de dificultades de transporte para mercancías lo que haría más rápida la llegada al puerto de consumo y la probable baratura del artículo exportado.

### Fórmula financiera

La fórmula financiera está basada en la aportación del Estado, aportación de los usuarios (pueblos por donde el ferrocarril haya de pasar) y aportación de los concesionarios; es decir que las tres aportaciones —dos de ellas están ya ofrecidas— según los cálculos hechos que constan en el proyecto ha de ser suficientes para las construcciones en todos sus aspectos.

La parte de los usuarios está basada económicamente en el acuerdo enviado al Ministerio de Fomento que consiste en ayuda material en concepto de aportación reintegrable para pueblos interesados que sean copropietarios del ferrocarril no siendo preciso el aumento de veinticinco por ciento sobre cupos contributivos que se tomarán por base únicamente como fijación de la cantidad anual a pagar, cuya forma arbitraria se estudiará si los recursos ordinarios del presupuesto municipal no fuesen suficientes.

Las aportaciones que hacen la mayoría de los pueblos que figuran en las actas oportunas entregadas al conde de Guadalhorce que era entonces ministro de Fomento, son disnas de alabanza, representando durante cincuenta años unos cuantos millones de pesetas que pueden cubrir en todo momento la parte financiera más importante de la construcción.

### Consideraciones generales

La facilidad de comunicaciones influye decisivamente no sólo en el progreso y desarrollo de las relaciones comerciales, sino que también en pro de la riqueza campesina, de la industria y de la cultura general.

Los ferrocarriles o caminos de hierro son en el transporte terrestre la expresión cabal de los adelantos. Aumentados los medios de locomoción se crea riqueza y por los mismos medios se consigue el fin de ésta o sea la satisfacción legítima de nues-

tras aspiraciones y necesidades. El Gobierno de la Dictadura, en 1927 formuló un plan ferroviario, tendiendo a que nuestro país, estuviera por todas partes, y en todas las orientaciones circundado por líneas ferroviarias comerciales que favoreciesen el desarrollo de nuestra economía y además estratégicos para que, en todo momento esté garantida la defensa nacional.

El ferrocarril La Roda-Tarazona, es cierto que no estaba incluido en el plan general, pero estudiada su característica es innegable que al menos se hallará dentro de las normas establecidas en el mencionado Decreto-Ley, ya que se trata de un ferrocarril no sólo de interés re-

**OPOSICIONES**  
— AL —  
**MAGISTERIO**  
Preparación para la actual convocatoria  
Pl. Domingo Gascón, 11, pral.

gional sugerido por las conveniencias particulares de una empresa o de una comarca, o sea de aquellos para los cuales está pensado el Real Decreto de 29 de abril de 1927, sino de un ferrocarril de marcadísimo interés nacional que debiera ser apoyado por el Estado, no regateando su aportación para que esta línea ferroviaria sea pronto un hecho.

Este es el dilema legal planteado con la presentación oficial del proyecto: la máxima concesión que los pueblos pueden obtener de los poderes públicos.

MANUEL DE LA PARRA.  
(Prohibida la reproducción).

### NOVEDAD

## La Zurcidora Mecánica

Con este aparato hasta un niño puede rápidamente y sin igual precisión ZURCIR y REMENDAR medias, teleros y tejidos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo.

### No debe faltar en ninguna familia.

Su manejo es sencillo, agradable de efecto sorprendente.

## La Zurcidora Mecánica

va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento. Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.

Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS por Giro Postal. No hay Catálogos.

**Patent Magic Weaver**  
ARIBAU, 226.—BARCELONA.

NUESTROS REPORTAJES

# Hoy nos hablan de Benavente, Ardavín, María Teresa Montoya, Casimiro Ortas, "La Yankee", Francisco Morano, Ramírez Tomé y Tomás Lucas García

## La estatua de «Crispín»

El personaje central de «Los intereses creados», el célebre «Crispín», le hemos visto ya en el estudio del escultor José María Palma, tan arrogante y tan poeta como el mismo Benavente lo trazara.

Ya está ultimando el boceto del célebre personaje, que en breve va a tener en Madrid un monumento junto a su creador, el glorioso Benavente.

Dentro de quince días a lo sumo, los principales teatros madrileños comenzarán a celebrar las funciones homenaje al genio de la escena española. Mientras esa fecha llega, vamos a resumir las últimas contestaciones que literatos y artistas nos hacen a las preguntas que les dirigimos.

## Luis Fernández Ardavín

—¿Cree usted merecido el homenaje a Benavente, le preguntamos al popular escritor Fernández Ardavín.

—Más que ningún otro escritor merece, porque su eficacia cultural es decisiva, ya que utilizando como medio de expresión el teatro, llega de un modo rápido y directo a todas las clases sociales.

Y de todos sus personajes, ninguno mejor elegido que el «Crispín» de «Los intereses creados». Todos los escritores españoles debemos estar agradecidos a la Confederación Nacional de Maestros, que tanto se enaltee con la organización de este homenaje.

## María Teresa Montoya

—¿Y cómo no me va a parecer bien?—nos dice la ilustre actriz María Teresa Montoya. La figura universal del ilustre dramaturgo don Jacinto Benavente, merece por todos los conceptos los más cálidos homenajes. El que le prepara la Confederación Nacional de Maestros lo considero esencial, significativo e inteligente. Nadie mejor que los encauzadores de la inteligencia pueden ofrecer la doctrina de su ejemplo y todos, indígenas y extranjeros debemos unir nuestras manos y nuestros corazones y aplaudir en el fervor de la devoción inflamada, bajo la llamamiento y magnífica de todas las sensaciones porque nos hace pasar su arte fundamental y eterno.

## Casimiro Ortas

El simpatiquísimo actor cómico Casimiro Ortas nos habla de Benavente todo entusiasmado.

—Decir Jacinto Benavente, para un artista teatral español, amigo Cuevas, es decir a caso el nombre más sagrado para cada uno de nosotros. Jacinto Benavente, encarna y resume en un sin número de creaciones maravillosas el alma de la raza y sentir de este pueblo español tan maravillosamente vital. Jacinto Benavente, es su microcosmos de la escena, ha dado vida al alma española. Ningún escritor tan netamente racial, tan hondamente nuestro; por eso al enterarme de vuestra iniciativa no pude contenerme y uní mi aplauso a la idea y ofrendé mi humilde colaboración. Con todas mis fuerzas cooperaré a llevar la práctica tan bella idea y desde luego organizaré una función que revista caracteres de solemnidad en Málaga o en Sevilla, donde actuaré en breve.

Como se ve Casimiro Ortas demuestra el entusiasmo prácticamente al cooperar de esta for-

ma a la realización de la idea de los maestros españoles.

## Reyes castizo «Yankee»

Hemos preguntado sobre Crispín a la más célebre de las bailarinas españolas, a la guapísima sevillana, Reyes Castiza «La Yankee».

—Crispín—nos dice—debe tener un monumento. Es un personaje encantador, pícaro, enamoradizo pero de una nobleza insuperable. Benavente ha conseguido con él sus mayores triunfos de su vida, cuente usted conmigo—amigo Cuevas—para todo aquello que sea necesario con el fin de que el monumento al gran dramaturgo y a sus célebres personajes sea pronto un hecho.

## Francisco Morano

—Me parece pueril, siendo español y artista, notificar a usted y al público mi adhesión al homenaje que se prepara a la gloria de las letras españolas don Jacinto Benavente. Amigo suyo muchos años; admirador devoto de su talento e intérprete de infatigables personajes—con haberlo si-

do solo de *feliciano* en «Señor ama» fuera bastante—seres de carne, como *Aurelio* en «La propia estimación»; *Manuel* en «El nido ajeno»; *Don Eliodoro* en «Los malhechores del bien» etcétera y de ese *Crispín* pícaro y romántico, cobarde y bravo, lírico y prosaico... ¡dominador siempre! que será dentro de muy poco, —esculpido en mármol y bronce—figura que recuerde a las generaciones venideras el portentoso genio de su creador insigne, es lógico que me sienta orgulloso de ser *uno más* entre la legión de admiradores suyos, y que desee aportar mi grano de trigo espiritual al grandioso arte.

Y... se me ocurre preguntar: ¿No podría incluirse en el programa oficial del festejo, la invitación a los artistas españoles, de que *todas* las compañías representasen una obra del insigne maestro, y sea esa fecha, de gala para el arte patrio y de gloria para ese día?

Es tan grande la idea que expone el ilustre actor Francisco Morano, que la Confederación Nacional de Maestros no se atreve a proponerla para dejar en mayor libertad a cuantos quieren cooperar al éxito de este homenaje. Pero si lo hicieran los artistas españoles sería un motivo más que los maestros mostraran su inolvidable gratitud a todos los que desde sus respectivos escenarios laboran una noche en pro de tan bella idea.

## El presidente del Ateneo Guipuzcoano

El doctor don Luis Ayestaran, presidente del Ateneo Guipuzcoano de San Sebastián como miembro de la comisión colaboradora del homenaje se ofrece entusiastamente para llevar a la práctica el mismo.

## El círculo de Bellas Artes

El vicepresidente del Círculo de Bellas Artes señor Ramírez Tomé nos dice:

—La figura de Benavente representa una verdadera gloria de nuestro teatro, del mismo modo que su producción marca en él, una época completamente definida, y entre los tipos por él creados, a caso por su universalidad, merece destacarse el Crispín de «los intereses creados.» Su mérito estriga precisamente, en que sin ocupar en la apariencia un primer plano, es

el verdadero regulador de nuestras acciones y quien las acomoda a las diversas circunstancias de la vida, hasta el punto, de que el indocto lo mismo que el sabio, cada uno con arreglo a su inteligencia, se dan cuenta de todo el simbolismo y saben interpretar la maravillosa creación del genial escritor.

—Por eso, la iniciativa de ustedes la encuentro acertadísima celebrando muchísimo la ocasión de rendir un tributo de admiración al ilustre español a quien tan justificadamente honran ustedes con ese homenaje.

## Tomás Lucas García

—Benavente es un clásico del siglo de oro reencarnado en un literato de los más altos vuelos de los tiempos modernos. No puede haber español, ni hombre amante del arte, de la belleza y del idioma que no lo admire y lo enaltezca.

Poeta y artista, ha creado centenares de personajes que se han incorporado a la pléyade de figuras inmortales de la literatura universal, y su teatro, no es solo escuela de costumbres, noble y certera crítica de la vida actual, sino fuente de enseñanza en donde las multitudes beben iguales y elevadas doctrinas. ¡Como no creerlo merecedor del homenaje que le preparan los maestros! El es maestro enaltecedor de maestros y los maestros honramos a quien honrandonos es honra de España y del mundo de las letras.

De todos los personajes benaventinos, ninguno como el Crispín digno de perpetuarse también en bronce piedras y mármoles. Es un gran maestro de la vida real que lleva alandando al triunfo, venciendo en la farsa de los polichinelas, pantalones, hosteleros y sirenas a los menecatos y pillos, utilizando las propias armas de sus secuaces, de los que le arrojaron al remo y con él vivieron la vida de galeotes. Y aunque él está en el lozadal, su discípulo, Leandro se eleva.—«Vuela tú, ahora; yo sigo arrastrándome», le dice, en una de las bellas escenas. El maestro también vive entre ruinas, y a veces se arrastra para no tener que huir de la lucha por y para la vida; pero su sacrificio, su amor y su ideal están en querer elevar a Leandro, a sus discípulos, a los niños, soñando en casarles con Silvia, con la felicidad...

VALENTÍN F. CUEVAS.



Usted no conoce aún los placeres del "Kodak",

pero sus amigos le muestran a menudo, llenos de satisfacción, sus bellas fotos, recuerdos de sus viajes y de divertidas escenas de sus vacaciones.

Haga usted, pues, como ellos y vaya hoy mismo a elegir su

**"Kodak"**

Para detalles y demostraciones

DEVENTA  
Farmacia y Droguería  
de  
Benjamín Blasco

Capital, un mes . . . . . 2'00 pesetas  
 España, un trimestre . . . . . 7'50  
 Extranjero, un año . . . . . 42'00

Periódico diario  
 Redacción y Administración: Ronda de  
 Víctor Pradera, núm. 15  
 Teléfono 78

## JOSE MAESTRE

MATERIAL ELÉCTRICO

MAYOR, 20.

MADRID

Guía del opositor

al Magisterio

### Contestaciones al programa oficial

Tema 63

(CONCLUSIÓN)

Pero López de Ayala: Nació en 1332, en Vitoria, de familia noble y murió en Calahorra. Hábil y constante mantenedor de su propio provecho y diestro en la política, supo conservar la confianza de cuatro reyes consecutivos de los que obtuvo grandes mercedes.

Escribió el *Rimado de Palacio* en el que trata del gobierno de la nación y con carácter religioso expone los vicios y virtudes de su época, abundando en citas del Antiguo Testamento. Pero su obra más importante son las Crónicas de Pedro el Cruel, Enrique II, Juan I y Enrique III, todos reyes de Castilla. La labor literaria del Canciller Ayala se caracteriza por su intención doctrinal y moralizadora, siendo como un espejo en el que se refleja toda la sociedad del siglo XIV.

Fue también un traductor notable que puso en castellano, entre otras, las *Décadas* de Tito Livio, las *Sentencias* de Tajón, la *Crónica Troyana* de Guido de Columna y *Caida de Principes* de Boccaccio, con lo que la influencia italiana se sobrepone a la francesa antes imperante.

*Poesía didáctico-moral: Sem Tob.—Pedro de Veragüe:*

El rabino de Carrión don Sem Tob dedicó al rey don Pedro el Cruel el libro de *Proverbios morales* en cuartetos de versos heptasílabos resultantes de la división en hemistiquios del alejandrino propio del mester de Clerecía.

Por nacer en espino la rosa, yo non siento que pierda, ni el buen vino por salir del sormiento.

Las sentencias son notables por su sabiduría; el estilo es conciso con carácter melancólico y oriental.

Pedro de Veragüe escribió *La doctrina de la discreción*, el más antiguo de los catecismos españoles que gozó de gran prestigio.

Brilla poderosamente en este período el Infante don Juan Manuel, nieto de San Fernando y autor de obras históricas notables y del *Conde Lucanor* o libro de *Patrocinio*, colección de cincuenta apólogos de tendencia educativa, para toda clase de estados y condiciones. Lo escribió en 1335, 13 años antes que Boccaccio publicara su *Decamerón*. En este libro el Conde Lucanor propone a su consejero Patronio un caso de las relaciones humanas o un problema de moral social; el consejero lo resuelve por medio de cuentos que terminan con una moraleja. Es la obra maestra de la prosa castellana en el siglo XIV.

El florecimiento del mester de Clerecía no implica para que la musa popular siguiese versificando las leyendas, tales, el *Cantar de Rodrigo* o las *Mocedades del Cid* y el *Poema de Alfonso XI*.

La lírica castellana en el siglo XV:

La protección que Juan II de Castilla dispensó a los artistas fue causa del gran desarrollo que alcanzó la poesía lírica (subjativa) y de la abundancia de poetas entre los que destacan el Marqués de Santillana, Juan de Mena, Gómez y Jorge Manrique. Juan del Encina, Rodrigo de Cota y otros muchos cuyas poesías se hallan coleccionadas en manuscritos conocidos con el nombre de Cancioneros.

*Los Cancioneros.*—Son recopilaciones de poesías líricas de diversos autores y escuelas. Los Cancioneros más notables son: el de Baena, el de Stúñiga, el de Hernando del Castillo y el de Fernández de Constantina.

*Cancionero de Baena:* Es la recopilación hecha por el judío converso Juan Alfonso de Baena que la dedicó a Juan II. Contiene 576 composiciones de 54 poetas pertenecientes a dos escuelas distintas: la galaicoportuguesa y la italiana influida por el Dante. Leyendo este Cancionero desfilan por nuestros ojos los caballeros de férrea armadura, los monjes, las nobles damas, las bellas monjas de Toledo y Sevilla..., todo un mundo que vive y se deleita en rimar versos ligeros... Los metros empleados son el endecasílabo y el dodecasílabo. Los poetas representativos son: Villasandino, Jerez y Macías en la escuela galaicoportuguesa y Paez de Ribera, Imperial y Baena en la alegórica italiana. Las composiciones son mediocres y las tendencias arcaizantes.

*Cancionero de Stúñiga.*—Como Juan II en Castilla, Alfonso V de Aragón, se rodeó en Nápoles de artistas que en contacto con la cultura clásica del Renacimiento sufrieron la influencia de los humanistas y al regresar a Aragón perfeccionaron en los moldes renacentistas la prosa catalana del siglo XV. Las poesías del cancionero de Stúñiga son más líricas que las del de Baena, principalmente las de Carvajal, Torrellas y Lope de Stúñiga.

Los otros dos cancioneros tienen importancia secundaria.

*El Marqués de Santillana:* Es el gran poeta lírico del siglo XV. Sus *Decires*, *Canciones* y *Serranillas*, jugosas, sencillas, alegres y bellas no tienen rival. Dotado de gran cultura escribió tanto en prosa como en verso. Entre las obras en prosa destacan la «Carta al Condestable de Portugal» y «Refranes que dicen las viejas tras el fuego». En verso, fué un maestro de la escuela provenzal con las *Serranillas*; escribió el «Inferno de los enamorados», «La Comedieta de Ponza» y los «Sonetos fechos al itálico modo» siguiendo las huellas del Dante y Petrarca y, por último, con tendencia didáctica, suyos son el «Diálogo de Bias contra Fortuna», «Doctrinal de Privados» y «Los Proverbios». Una de sus *Serranillas* nos mostrará la valía del Marqués:

Moza tan fermosa non ví en la frontera como una vaquera de la Finojosa.

En un verde prado de rosas e flores, guardando ganado con otros pastores, la ví tan graciosa

que apenas creyera que fuese vaquera de la Finojosa...

El cordobés Juan de Mena, llamado el Ennio español, por su versificación suelta y fácil escribió *El Laberinto de Fortuna*, imitación del Paraíso de Dante.

*Epoca de Enrique IV.*—Las turbulencias políticas que agitaron este reinado, los desmanes de los nobles, la vida misteriosa y lúgubre del Rey, el impudor de la Corte y el descontento del pueblo, impulsan la poesía satírica que nada respeta y aunque existen trovadores como Guillén de Segovia, Alvarez Gato y Gómez y Jorge Manrique; historiadores como Pérez de Guzmán, Enrique del Castillo y Alfonso de Palencia que procuraron continuar la tradición gloriosa de la literatura castellana, sólo la prodredumbre de «Las Coplas del Provincial», «Mingo Revulgo» y «Ay Panadera!» destaca en el período.

*Jorge Manrique:* Sobrino de Gómez Manrique, noble y rico, lo hicieron famoso «las Coplas de Jorge Manrique a la muerte de su padre». Forman estas «Coplas» una elegía bellísima de 43 coplas o estrofas en las que el poeta describe su propio dolor, ensalza la memoria de su padre, y reprime su pena ante el dolor universal y humano y esto es, según M. P., lo que da eternidad a estas coplas, que Lope de Vega dijo merecían estar escritas con letras de oro.

Nuestras vidas son los ríos que van a dar en la mar que es el morir; allá van los señoríos derechos a se acabar y consumir. Allí los ríos caudales, allí los otros medianos y más chicos, allegados son iguales los que viven por sus manos y los ricos...

I. D.

## HACIENDA

NOTAS VARIAS

El jefe de esta Abogacía del Estado don Francisco Vital Torres, ascendido de categoría recientemente, con esta fecha se ha hecho cargo de su nuevo destino, continuando en esta Delegación.

El alcalde de Manzanera remite para su aprobación el original y copia del presupuesto municipal ordinario para 1931.

Se posesionó de su destino en esta Delegación de Hacienda, la auxiliar de 3.ª clase doña Carmen Estrella López.

El alcalde de Valderrobres participa a esta Delegación el acuerdo de aquel Ayuntamiento sobre la subasta de pastos por tres años de su montes llamado Común.

El Arrendatario de la Recaudación de las Contribuciones de esta provincia haciendo uso de la facultad que le está conferida por ley, ha nombrado recaudador auxiliar y agente ejecutivo de los pueblos que componen la 1.ª zona de Montalbán, a don Manuel Blasco Laho z, vecino de Alloza.

## MANUEL BENEITEZ

CAMISERIA FINA EQUIPOS PARA NOVIAS

ARENAL, 18 MADRID

FUTBOL

### EL PARTIDO DE AYER

Con menos público que el pasado domingo, contendieron ayer, en «La Tabona», los equipos del Rápido S. C. Turolense y de la Juventud Católica.

El partido comenzó bajo el arbitraje del aficionado don Felipe Ortega.

A los cinco minutos, el medio centro del Rápido, Fermín, chuta desde una distancia de quince metros y marca el primer goal de la tarde.

Los equipos desarrollan el máximo juego. De la Juventud, Paricio está incansable, es el eje de sus compañeros. También nos sorprende Garzarán, al que nunca vimos tan acertado. Quintín definiendo varias veces su puerta aunque ésta quedó una vez tan desamparada por todos que el balón se pasó por su frente. ¡Qué goal desperdició el Rápido!

El papel de Paricio se elevó ayer al jugar de todo y limpio.

Por un momento, la Juventud se adueña de la situación y el portero del Rápido interviene bien. Al poco rato vuelve el balón: fallan Bágüena y los defensas, centra un extremo y tomando Paricio el cuero tira un cañonazo que consigue el empate.

Los del Rápido no descansan: Prico da numerosos pases que no se recogen; Ferrando no cesa de tirar preciosos centros; Corbalán, Novella y Aranda rivalizan en pases y regateos bien, pero algo exageradillos, a nuestro juicio, ya que con el juego rápido se gana tiempo; Teodomiro está acertado y Fermín insustituible. Los defensas flojos, salvo algunos empalmes.

Termina el primer tiempo. Al reanudarse el juego, se grita una descarada carga que se hace al guardameta del Rápido, quien poco después dió una buena zamborana.

Se ve alguna combinación de los delanteros de ambos equipos y aparte de unos despejes de los defensas de la Juventud y especialmente de Bágüena, ya no se vio jugar al fútbol. Hay zancadillas (¡qué bien hubiese podido ser aplicado el golpe franco, directo, a favor del Rápido!), patadas, todo sucio. Lo hacen casi todos, pero muy descaradamente algunos de la Juventud, que estuvieron dominados.

El portero del Rápido se tira por el balón y recibe tres patadas que le producen un desmayo. Se discute la jugada y hay un pequeño revuelo. Galve es reemplazado

### Letras de luto

En Alcañiz ha muerto cristianamente doña Gregoria Garzón Borraz, viuda de don Jerónimo Aznar, después de penosos y largos sufrimientos.

Descanse en paz.

En diversas ocasiones desde hace ya bastantes meses, la eminente tiple Pilar Aznar, hija de la finada, tuvo que modificar y adaptar sus planes o compromisos artísticos al curso e incidencias de la enfermedad de su buena madre, a la que idolatraba, y de la que no quería separarse de modo que no pudiera hallarse a su lado en el terrible trance que todos temieron próximo diferentes veces.

Solamente por la robusta naturaleza de la finada y los cuidados filiales pudo resistir tanto tiempo a los embates de la enfermedad que iba minando su existencia.

El verano pasado, por agravación de la enfermedad, la familia hubo de desistir de su proyectado viaje al balneario de Urberuaga de Ubilla, y sin esa íntima preocupación filial, la gran tiple Pilar Aznar, que llora la pérdida de su amantísima madre, hoy se hallaría actuando en los teatros de América muy ventajosamente contratada. ¡Ha tenido, en medio de su inmensa pena, la satisfacción de recoger el último aliento de la que le dió el ser!

De Alcañiz, de Teruel, de Madrid y de otras muchas partes habrá ya recibido y recibirá la familia doliente testimonios de pesar.

Nosotros se los enviamos muy sentidos y sinceros, y de un modo especialísimo a nuestra admirada Pilar y al querido amigo Vicente Aznar.

ppr Brun, portero del infantil del Rápido, y vuelve a jugarse sucesivamente. El balón está constantemente fuera del campo y Tropel, portero de la Juventud que para muy bien, pierde mucho tiempo en sacar, haciéndolo muchas veces en contra de su obligación.

Chutan dos veces contra el Rápido, pero Brun, con su cara de hombre serio, para bien, demostrando sabe dejar su puesto en buen lugar.

Y nada más. El árbitro, imparcial; pitó de acuerdo con lo convenido con los capitanes.

FARIA.

NO  
 PR  
 NOI  
 Mac  
 hoy p  
 Instru  
 profe  
 Quim  
 Norm  
 con to  
 doña  
 y Mier  
 mal d  
 cursar  
 LA F  
 SERI  
 Mad  
 reanud  
 talleres  
 constr  
 más o  
 poblac  
 Las p  
 el Gob  
 sin que  
 biera o  
 En 2  
 especia  
 tremas  
 incidir  
 rápidar  
 gar al p  
 día.  
 Al co  
 nas obr  
 rrio  
 un inci  
 nistas q  
 a los ob  
 Inter  
 solvien  
 eldeseo  
 y el tra  
 DET.  
 Madri  
 voltosos  
 no hizo  
 obras l  
 riendo ;  
 La Be  
 gar de  
 er a 36  
 todo tr  
 revoluc